

VOCEA TA

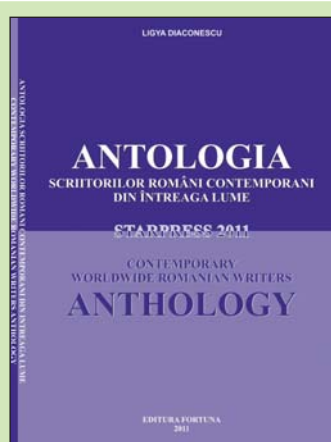
Ziar pentru toți cititorii cunoscători ai limbii române din Germania

*Și vocea
ta poate fi
arzită!*

aprilie - mai 2011

Exemplar distribuit gratuit - EDIȚIE SPECIALĂ DE PAȘTE

12 pagini • Anul 2 • Nr. 5



**ANTOLOGIA
SCRITORILOR
ROMÂNI
CONTEMPORANI
DIN ÎNTREAGA
LUME** **Pagina 5**

DIN SUMAR

**Berlinul nu este pregătit pentru
tinerii romi din România**

Pagina 2

**M-am săturat de bârfe și
concluzii nejustificate!**

Pagina 3

Un ochi râde și unul plânge

Pagina 4

**Invitație asociației
membre LARG**

Pagina 5

**Biblioteca „Ion Minulescu” din
Nürnberg la ceas aniversar**

Pagina 6

Da ciolan, nu Cioran!

Pagina 7

**Spații deschise - Expoziție
aniversară Ingo Glass în Galeria
de Artă a Consulatului General**

Pagina 8

Hristos a înviat!



**Când Lumina
Învierii Domnului
coboară peste lume,
dorim ca toți colaboratorii
noștri și românii de
pretutindeni să aibă în
suflete liniște și în case
numai bucurie și pace.**

REDACTIA "VOCEA TA"

ÎN FIECARE SÂMBĂȚĂ

ROMANIAN FEVER

AURA CLUB

**GEBHARDTSTR. 2
FÜRTH - HAUPTBAHNHOF
EX CENTRO
WWW.AURA-CLUB.DE**

**Für den Pflegefall
finanzielle Sicherheit.**

Stiftung Warentest
Finanztest
GUT (1,9)
TESTSIEGER: Allianz PZTBest

Im Test:
30 Pflegetagegarantie, 4 gut
Modell: Mann 45 Jahre, Beitrag ca. 40 Euro im Monat
Ausgabe 02/2011

Damit gute Pflege keine Frage des Geldes ist, gibt es jetzt die Pflege-Zusatzversicherung PZTBest. So ergänzen Sie die Grundversorgung der gesetzlichen Pflegeversicherung sinnvoll und haben im Pflegefall einen leistungsstarken Schutz. Über die weiteren wertvollen Service- und Beratungsleistungen des Testsiegers Allianz informieren wir Sie gerne.

Vermittlung durch:
Friedrich Schiller, Hauptvertretung der Allianz
Förchheimer Str. 8, D-90425 Nürnberg
schiller.friedrich@allianz.de, www.asigurare.de
Tel. 09 11.8 18 85 25, Fax 09 11.8 18 85 27
Mobil 01 70.5 47 52 61
Hoffentlich Allianz.

Allianz

Consultanță și în limba română

Berlinul nu este pregătit pentru tinerii romi din România



România și Bulgaria.

În trecut, ei poposeau aici doar în perioada estivală. Acum însă tind să rămână în Capitala federală. Prin urmare, guvernul regional a decis că

micuții de origine romă trebuie să frecventeze cursurile unor școli.

Ora de germană la școala primară Boddin din Neukölln. Profesorul Volker Steffens prezintă poze și îi încurajează pe copiii, cu vârste între 7 și 11 ani, să descrie ce văd. Deborah este unul dintre ei: “Eu este în Berlin. Eu sunt în Berlin șapte luni”.

În primele săptămâni după ce sosesc în Berlin, copiii sunt înscrși la cursuri normale. Dar repede devine clar că nu înțeleg mai nimic. De aceea ajung aici, explică Volker Steffens. Cinci zile pe săptămână, trei ore pe zi. Este un curs fără manuale, creioane sau radiere. “Cei mai mulți dintre copii nu pot scrie sau citi, nu au frecventat niciodată cursurile vreunei școli. Așa încât trebuie să o luăm de la zero.”

De curând, Steffens a convocat o ședință cu părinții, la care nu a venit decât un singur tată. Familiile nu sunt aproape niciodată de găsit, mai explică profesorul: “Uneori nu au nici măcar o adresă poștală. Alteori nu au nume la adresele indicate. Nu are rost să le trimiți scrisori și cu atât mai puțin să îi suni.”

Clase speciale pentru elevii de origine romă, care nu au nici un fel de cunoștințe de limbă germană, clase care să existe luni sau chiar ani, sunt mai degrabă excepții. În cele mai multe școli primare nu există fonduri pentru asemenea proiecte. Senatul berlinez a decis însă că va investi mai mult pentru viitorul acestor copii, chiar dacă lipsa profesorilor constituie o adevărată problemă. Cei care depun dosarele pentru un post la catedră trebuie să vorbească fluent română sau bulgară.

Illegali în Germania

Munca nu este deloc ușoară, după cum explică consilierul pentru educație din cartierul-problemă Neukölln, Franziska Giffey: “Multe familii de romi consideră că frecventarea cursurilor este facultativă. Așa încât

elevii nu vin la școală. Ceea ce reprezintă o mare problemă.”

Franziska Giffey mai adaugă că majoritatea părinților nu își dezvăluie adresele pentru că sunt rezidenți ilegali. Romii din România și Bulgaria vin în Germania ca turiști. Potrivit legii, ei au dreptul să rămână doar trei luni, ulterior fiind considerați emigranți ilegali. Așa încât părinții se tem că dacă dezvăluie unde locuiesc ar putea fi expulzați. Giffey atrage atenția și asupra lipsei de cooperare dintre școlile berlineze și autoritatea pentru străini, precum și asupra nevoii de a cunoaște adresele copiilor.

“Avem nevoie de adrese pentru a trimite scrisori părinților și pentru a decide la ce școală va merge un copil sau altul”.

La școala din Reichwein, unul din trei elevi este rom. Așa încât instituția a angajat un asistent social, el înșuși de origine romă. Hamse Butici vorbește fluent româna și bulgara.

El vorbește despre neagra realitate, în care părinții preferă să-și trimită copiii la munci ocazionale în loc să-i trimită la școală.

“Pot spăla geamuri, pot cânta la diferite instrumente sau pot ajuta pe șantieri. Cei mai mulți bulgari vorbesc turcă. Așa încât lucrează pentru firme turcești, ajutând pe ici pe colo.”

Școala din Reichwein este mică, iar copiilor li se oferă ore speciale de germană. Și totuși, un sfert dintre elevi lipsesc în mod constant, mulți dintre ei fiind căsătoriți forțat, după cum explică directorul Jens-Jürgen Saurin:

“La 15 sau 16 ani, 20 la sută dintre ei sunt căsătoriți. Vorbim despre adolescenți în clasa a IX-a sau a X-a.”

Saurin admite că numărul de imigranți din Europa de Est crește și că cei mai mulți se îndreaptă spre zonele sărace ale orașului. Dascălul crede că Berlinul nu este deloc pregătit pentru acest aflux. Deși are nevoie de noi profesori, până acum nici un vorbitor de română sau bulgară nu s-a prezentat la interviurile de angajare.

Autori:

Lisa Steger / Alina Kühnel

Redactor:

Ioachim Alexandru DW

EDITORIAL

Să muncim și să trăim cu înțelepciune!



Orice persoană pornită în căutarea unui loc de muncă, indiferent de job-ul pe care îl caută și indiferent de nivelul de pregătire pe care îl are, pornește „la drum” cu anumite temeri și cu dorința de a demonstra că este „peste măsură” de competitiv, că acesta este locul de muncă pe care și-l dorește și care i se potrivește ca o mânășă. Odată job-ul obținut, ai tendința să crezi că efortul - depus pentru a demonstra că ești capabil și competitiv - s-a încheiat și nu îți mai rămâne decât să îți vezi de treabă. Într-adevăr, acum 5 sau 10 ani era suficient să îți îndeplinești cu eficiență sarcinile și să lucrezi cu responsabilitate pe parcursul celor 8 ore de muncă, după care erai liber să pleci acasă liniștit și mulțumit. Așa stăteau lucrurile și în Germania cu câțiva ani în urmă. După cele 8 ore de muncă majoritatea angajaților germani părăseau incinta companiei, firmei sau asociație pentru a-și vedea de familie și prieteni. Ei nu amestecau niciodată viața socială, cu viața personală, timpul petrecut la locul de muncă, cu timpul liber dedicat familiei, timpul destinat pregătirii personale sau cel pentru relaxare.

Astăzi, când s-a pus în aplicare legea programului de lucru flexibil, când raporturile de subordonare dintre patron și personalul angajat aproape că s-au diluat, iar angajații sunt tratați de manageri de la egal la egal; astăzi când se presupune că avem mai multă putere de decizie, când credem că dispunem de timp liber suplimentar, de vreme ce putem decide când și cât să lucrăm, astăzi, suntem tot mai puțin liberi.

În consecință, după cum reflectă cele mai noi studii din domeniul psihologiei și sociologiei muncii, am ajuns în situația de a ne sacrificam familia în favoarea carierei. Mai mult, renunțăm la prieteni fiindcă avem un proiect important de îndeplinit. Nu mai avem timp să ne îndrăgostim fiindcă acordăm prea mult timp consolidării carierei. Trăim cu convingerea că, dacă nu suntem tot timpul „în priză”, dacă nu suntem creativi și nu ne zbatem între două proiecte, se va găsi altul mai bun, mai energetic, mai competitiv, mai bine pregătit în a-și vinde experiența și în a-și dovedi fidelitatea față de compania unde lucrează, față de proiectul pe care îl are de realizat.

Managerii moderni îți dau libertatea să îți fixezi limitele profesionale și să alegi singur timpul de lucru. Datorită tehnologiei performante (calculator, Iphone) ai posibilitatea de a alege să lucrezi acasă, la birou, în vacanță sau chiar la „SPA”, decizia îți aparține. Ceea ce nu îți mai aparține este propria ta viață. Te dedici proiectului pe care îl ai de soluționat, îți zboară gândul la următorul proiect și te gândești că odată realizat îți vei lua o binevenită vacanță. Realitatea este alta, timpul nu „doarme”! Trăiești într-o goană permanentă și cu frica de a nu rămâne în urmă, cu teama că îți-o va lua altul înainte demonstrând că este mai bine pregătit și dovedind că e mai eficient.

În consecință, decizi să renunți la viața privată, la vacanțe și alte bucurii și răsfățuri zilnice pentru ca nu cumva proiectul pe care îl visai să încapă în mâinile altui coleg sau a unui liber profesionist capabil să realizeze proiecte similare. Miza nu este doar un salariu mai bun și o viață înstărită, miza este propria persoană, obligată să-și construiască un „brand” (image) personal solid, credibil, care să reziste pe piața competitivității profesionale nelimitate.

Să nu înțelegeți greșit! Principala preocupare a patronilor, a acționarilor și managerilor dintr-o firmă sau o companie a fost și a rămas creșterea profitului și obținerea unui loc cât mai bun pe piața afacerilor. Ceea ce s-a schimbat este atitudinea patronului, a managerului față de angajat. Acesta din urmă nu mai este privit ca un subordonat, ci ca un partener, cu drepturi și obligații. Schimbarea statutului angajatului, și democratizarea raporturilor din interiorul marilor firme și companii reprezintă, la prima vedere, un câștig pentru angajat. Acesta din urmă nu mai are nevoie de un reprezentant sindical pentru a-și apăra drepturile, angajatul secolului XXI, are nevoie de un „brand personal” impresionant și de aceea își petrece o mare parte a timpului consolidându-și cariera. Din nefericire, consolidarea carierei se realizează de cele mai multe ori în detrimentul vieții de familie, în detrimentul comunicării interumane.

În consecință, noile tendințe de pe piața muncii din Germania, Europa și America, și în curând și pe cea din România, acționează în direcția transformării angajaților, care devin, dacă e să parafrazez titlul unei cărți scrise de Jakob Schrenk, specialiști în”arta exploatarei de sine”. Aceasta înseamnă că, din teama de a nu rămâne fără un loc de muncă, tot mai mulți cetățeni își sacrifică viața personală și își direcționează interesele spre obținerea unor noi performanțe profesionale. Dacă judecăm bine, noua tendință de pe piața muncii este rezultatul firesei al accentuării crizei economice și al creșterii ratei șomajului pe plan european și oriunde în lume.

Dacă vrem să ne meargă bine și să ne manifestăm ca ființe complete ar fi bine să încetinim ritmul și să acordăm prioritate familiei, cultivării prietenilor și, de ce nu, plimbărilor în aer liber. Ar fi bine să repunem în lumina reflectoarelor valorile morale și culturale și să încercăm să ne apropiem unii de alții, să experimentăm sentimentele de iubire și compasiune în toate formele posibile.

Progresul este important, viața profesională de asemenea. Nu putem evolua fără muncă și fără să ne dezvoltăm cariera, dar trebuie să ne gândim că toate au un preț, iar în cele din urmă prețul este independența personală, libertatea de a gândi și de a decide, fiindcă atașamentul exagerat față de performanțele profesionale, corupe și ne înstrăinează de noi înșine.

Liliana Moldovan

Căsuța redacțională

Directori:

Ionela van Rees-Zota
Berthold J. Staicu

Redactor sef:

Liliana Moldovan

Senior editor:

Vali Nițu

Redactori:

Adriana Ciugudean
Clement Lupu
Veronica Bayfidan
George Stanca
Johann-Arpad Breda
Ioana Diaconu
Daiana Matieș
Viorel Vintilă
George Roca
Sorohan Adina-Voica
Elena Toma
Elena Cesar von Sachse
Iulian Alexe
Alina Arbajter
Florin Silișteanu
Lucia Bibarț
Marie Vrânceanu

Psiholog:

Cristina Rădulescu

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsoiu

Ziar editat de:

Kulturplattform
Rumänische Asse e. V.
Nürnberg
Hohe Marter 40, 90441
Nürnberg
Tel. 0911 64 00 173
Mobil 0160 33 73 128

Tipar executat la:

Art Print S.R.L. – România

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din căsuța redacțională.

Paște Fericit!

Paștele este una dintre sărbătorile cele mai importante ale creștinătății. Sfintele Paști - sărbătoarea vieții - marchează miracolul Învierii Domnului, iar actele de purificare din Săptămâna Luminată readuc echilibrul și armonia creștinilor. Obiectul acestei sărbători creștine este amintirea vie a patimii, a morții și a învierii lui Iisus Hristos.

Sărbătoarea Paștelui, sărbătoarea luminii și a bucuriei, și-a păstrat până în prezent farmecul și semnificația, fiind un moment de liniște sufletească și de apropiere de familie.

Farmecul deosebit este dat atât de semnificația religioasă, cât și de tradițiile și simbolurile pascale: oul vopsit, iepurașul, masa cu mâncăruri tradiționale de paște - cozonac, pască, miel, și slujba de sămbătă scara cu luarea luminii.

În 2011 sărbătorim Paștele pe data de 24 aprilie.

Echipa redacțională a ziarului VOCEA TA vă dorește UN PAȘTE FERICIT însoțit de bucurii și căldură sufletească!



M-am săturat de bârfe și concluzii nejustificate!

Platforma culturală AȘII ROMÂNI, așa cum v-ați obișnuit are întâlniri duminicale, întâlniri ale seniorilor și așa mai departe, unde FIECARE persoană, indiferent de rasă, culoare, sex sau apartenență politică sau religioasă poate participa.



La noi toți oamenii sunt EGALI, la noi fiecare are dreptul și posibilitatea de a-și spune punctul de vedere, de a se face cunoscut, remarcat și înțeles, de a-și face prieteni noi etc.

Numai că, unele persoane nu știu ce înseamnă relațiile interumane, nu știu ce înseamnă a te integra în sistemul social, de a-i primi pe oameni cu brațele deschise și a-i accepta așa cum sunt, așa cum știu ei să fie. Nu poți să inviți o persoană anume la un eveniment, pentru că poți fi imediat catalogat ca și ea... Dacă ai făcut "greșeala" și ai invitat persoane care au altă apartenență religioasă, deja ești privit altfel. Acest lucru mi s-a întâmplat și mie. Cu ceva timp în urmă am avut invitate câteva persoane minunate de la biserica baptistă din Schwabach, care au avut plăcerea să ne împărtășească câte ceva din modul lor de a se prezenta (poezii și cântece). La această întâlnire

au fost prezente și distinsele doamne: Biederer și Popescu care au anunțat desfășurarea hramului bisericii ortodoxe. Totul bine și frumos! Numai că, la numai câteva zile după această întâlnire, ducându-mă într-o duminică la biserică, am avut surpriza ca doamna Popescu (mai în glumă, mai în serios) să mă întrebe: "ai venit la biserica noastră, pocăito?" Am rămas blocată pentru moment, dar câteva secunde mai târziu am înțeles aluzia făcută. "Nu se poate!" - mi-am spus în gând și am trecut peste acest incident, încercând să uit cuvintele adresate...

Numai că... totul nu se oprește aici. Cu doar câteva zile înainte de a scrie acest material primese un telefon în care sunt întrebată direct dacă m-am pocăit. La rândul meu am întrebat ce înțelege această persoană prin "a te pocăi", după care răspunsul a fost: "am înțeles că ți-ai

schimbat religia și ești baptistă". Doamne!!! Și chiar dacă ar fi fost să-mi schimb religia, ar fi chiar așa un fapt de bârfă, de neliniște pentru unele persoane? Următorul pas a fost de a întreba de unde a auzit acest lucru, iar răspunsul nu m-a surprins deloc. "Doamna Popescu de la biserica ortodoxă!"

Am zămbit dezamăgită și i-am explicat respectivei persoane că nu se pune vorba de o schimbare a religiei. M-am născut într-o familie de ortodocși, am crescut alături de străbunica mea care mi-a dat o educație ortodoxă și cu siguranță că voi muri tot cu aceeași religie. Copiii îmi sunt botezați tot în religia ortodoxă, iar pentru a o "liniști" pe doamna Popescu, mai adaug (în premieră) și faptul că mă trag dintr-o familie în care avem doi călugări ortodocși la două din cele mai mari mănăstiri din România, unul din nașii mei de botez este preot, iar ca

totul să fie și mai bine, am încă o rudă foarte apropiată preot și profesor de teologie la unul din cele mai cunoscute seminarii teologice din România.

M-am săturat să tot aud atâtea discuții nefondate, atâtea întrebări referitoare la acest subiect, încât m-am hotărât să scriu acest material și să-l public. Acum m-am eliberat și eu de telefoane incomode și sper să-i fi dat și doamnei Popescu liniștea sufletească de care are nevoie, mai ales acum, în pragul sărbătorilor Sfințelor Paști!

Să auzim de bine și tuturor un Paște liniștit, în lumină, căldură sufletească și bucurii. Fie ca bunul Dumnezeu să ne facă mai buni și mai iertători și mai toleranți unii cu ceilalți.

**Jurist,
Ionela van Rees-Zota**

Masa rotundă a instituțiilor culturale din München, găzduită de Consulatul General al României

Consulatul General al României la München a organizat la 30 martie 2011, în parteneriat cu Direcția pentru Cultură a orașului München Masa rotundă a institutelor culturale din capitala Bavariei. Evenimentul, cu regularitate bianuală, a avut loc pentru prima oară la sediul Consulatului General al României la München, în semn de apreciere pentru prezența culturală românească la München.

Direcția pentru Cultură din cadrul Primăriei orașului München organizează acest eveniment pentru dinamizarea legăturilor dintre instituțiile culturale municipale, centrele culturale străine și reprezentanțele diplomatice din oraș. Masa rotundă este atât un forum pentru promovarea și intensificarea colaborării în domeniul cultural, cât și platformă ce facilitează schimbul internațional de cunoștințe și expertiză în domeniu. Evenimentul, care se adresează actorilor culturali din München, a reunit reprezentanți ai institutelor culturale internaționale prezente la München, diplomați activi în domeniul cultural ai consulatelor generale din capitala Bavariei, și conducerea instituțiilor culturale müncheneze (teatre, muzee, galerii de artă, filarmonica etc.)

Evenimentul a fost dedicat artei românești moderne și contemporane, printr-o prelegere susținută de dr. Joana Grevers cu titlul "Considerații asupra artei românești moderne și contemporane". Totodată a avut loc finalizarea expoziției de fotografie "Privire asupra trecutului României" cu o

prezentare susținută de curatorul expoziției, Martin Rill.

Dr. Joana Grevers, istoric de artă și galeristă de origine română, a trecut în revistă principalele tendințe în arta românească modernă și contemporană în context european. Joana Grevers este din 2007 membru în Advisory Board al Muzeului Peggy Guggenheim din Veneția, fiind din 2008 proprietara unei galerii de artă în București. De mai mulți ani promovează artiști români în cadrul unor târguri și expoziții de artă în lumea întreagă.

Expoziția "Privire asupra trecutului României" a fost prezentată pentru prima dată cu ocazia Capitalei Culturale Europene la Sibiu în 2007 și reunește fotografii aeriene ale unor monumente istorice importante din toate zonele României. Fotografii au fost realizate de unul dintre cei mai buni fotografi de imagini aeriene din lume, elvețianul Georg Gerster. Curatorul expoziției, istoricul Martin Rill, originar din Transilvania, este cercetător științific în cadrul Muzeului Central al Șvabilor Dunăreni din Ulm.

Organizarea mesei rotunde a institutelor culturale internaționale pentru prima oară la Consulatul General al României, a fost o excelentă ocazie de a prezenta inițiativele culturale ale consulatului, dar și de a face cunoscută cultura română actorilor principali ai scenei culturale locale și internaționale din München.

**Consulatul General de la
München**

CURS DE LIMBA ROMÂNĂ ONLINE

Departamentul pentru Români de Pretutindeni lansează programul „Curs de Limba Română”, cu scopul de a promova studiul limbii române în comunitățile românești de peste hotare.

Proiectul prezintă un caracter inedit, numărându-se printre puținele resurse electronice disponibile care permit accesarea și parcurgerea gratuită a unor module de studiu a limbii române.

Cursul se adresează românilor aflați în afara granițelor care vorbesc limba română, însă nu au studiat într-o instituție de învățământ cu predare în limba română, precum și celor care doresc să dobândească și să își perfecționeze cunoștințele gramaticale și de lexic.

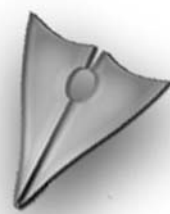
Portalul vizează stimularea capacității de înțelegere, de dialog și de asimilare a unei pronunții corecte în limba română, fiind structurat în 3 module și 30 de lecții, formulate în funcție de gradul de dificultate abordat. Cursul nu necesită cunoștințe avansate de folosire a computerului, iar exercițiile și textele sunt însoțite de materiale audio și ilustrații care facilitează parcurgerea lor. Acest portal poate reprezenta un instrument util atât pentru studiul

individual, cât și în cadrul orelor de limba și literatura română.

Accesarea lecțiilor și a modulelor este gratuită și se poate face direct de pe pagina de index a Departamentului pentru Români de Pretutindeni sau introducând adresa <http://www.dprp.gov.ro/learning/>.

Invităm presa de limba română și mediul asociativ românesc din întreaga lume să susțină mediatizarea acestui portal ce are drept scop promovarea limbii române peste hotare.

Cursul de Limba Română a fost realizat cu sprijinul DRP, în cadrul unui proiect propus de Liga pentru Utilitate Publică.



**CURS DE
LIMBA
ROMÂNĂ**

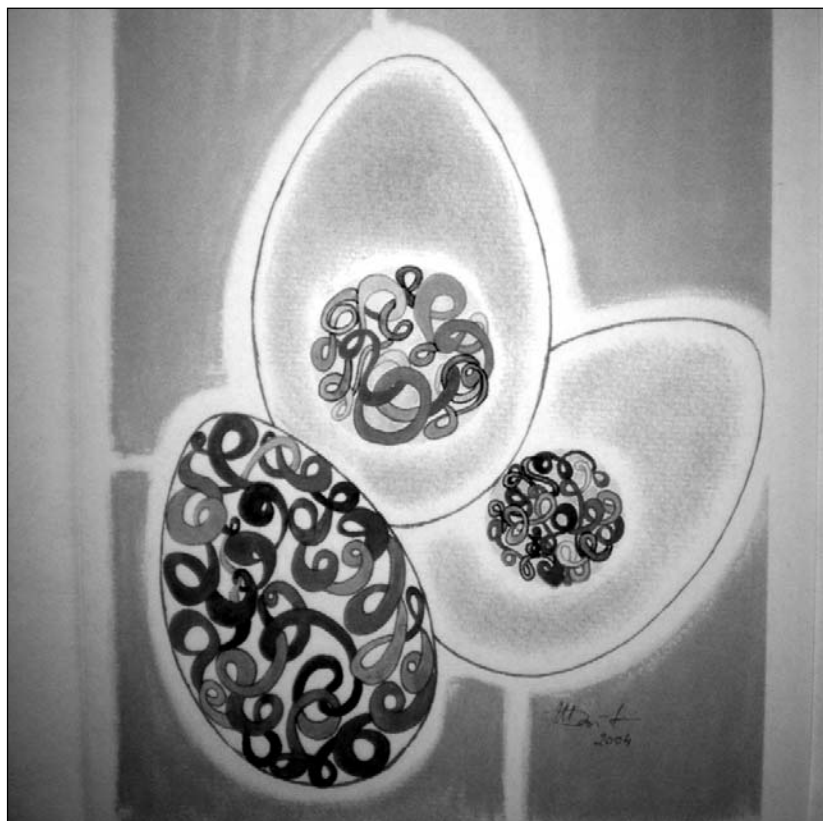
**Sărbători fericite
și un Paste luminat!**



**Ciprian Popa
Scoala de Muzică
ALEGRO**

Parcă niciodată nu ni s-ar fi potrivit mai bine această mască. Au explodat magnolii și verdele crud este pictat de un impresionist celebru din gălbenușul unui ou stelar. Valuri dulci de-arome ne-nalță simțurile bucurându-ne de viața renăscută.

Un ochi râde și unul plânge



Acum, când cireșii sunt în floare, o lacrimă se prelinge însă în albul petalelor, amestecându-se cu explozii solare, nucleare, focuri de armă, plâns de copil pierdut în haosul nostru. Căci este haosul NOSTRU. Și viața merge mai departe, cu un

ochi care râde și altul care plânge.

Dar merge înainte, în Speranță.

Zi de zi sperăm în semne care să șteargă lacrima sau s-o transforme într-una de bucurie.

Sentimentele rămân însă confuze, în încercarea de a ne spune că totul va intra în normal și fiecare-și urmează drumul său. Dar dacă privim adânc și suntem măcar o clipă sinceri cu noi, vedem că, fiecare clipă ne spune că nimic nu va mai fi așa cum a fost, deși au început deja pregătirile de Sărbători, planuri de minivacanțe, gânduri la meniul Zilelor de Paști, reîntâlnirea cu cei dragi, oul peștii ce ne-ndeamnă și el la o altă Speranță.

Ce putem face? ...să ne rugăm și, să mai credem în iubire. Să mai credem că Pământul își va vindeca rănilor deja adânci, lingându-le precum un animal fugărit.

Să mai credem în noi, în cei de lângă noi și în cei de departe de noi.

Paște fericit!

**Daiana Matieș
Stuttgart, aprilie 2011**

Regele decapitat al Franței, Ludovic al XVI-lea a fost "stră-stră-stră... nepotul" lui Ștefan cel Mare

În anul 1789 are loc celebra Revoluția franceză, prin care monarhia absolută este abolită din Franța. Regele francez de atunci, Ludovic al XVI-lea, a fost decapitat, prin ghilotinare, 4 ani mai târziu, la 21 ianuarie 1793. Probabil că mulți știu acest lucru, dar oare câți știu că acest rege francez are printre strămoșii săi pe nimeni altul decât pe marele domnitor moldovean, Ștefan cel Mare?

Să ne uităm puțin la descendenții lui Ștefan cel Mare, și să vedem cum a ajuns acest viteaz voievod român să fie străbunul celebrului rege francez decapitat.

1. Ștefan cel Mare (1435-1504), l-a avut ca fiu pe:
- 2.. Petru Rareș (1486-1546), domnitorul Moldovei, a avut-o ca fiică pe:
3. Maria, care căsătorită cu Ion Movilă (mare logofăt al Moldovei), cei doi avându-l ca fiu pe:
4. Ieremia Movilă (?-1606), domnitorul Moldovei, a avut-o ca fiică pe:

5. Maria Movilă (1592-1638), căsătorită cu Ștefan Potocki (1568-1631, conte polonez), cei doi având-o ca fiică pe:

6. Anna Potocki (1615-1690), căsătorită cu Dominic Kazanowski (1605-1648), cei doi având-o ca fiică pe:

7. Maria Kazanowski (1643-1687), căsătorită cu Stanislas Iablonowski (1634-1702), cei doi au avut-o ca fiică pe:

8. Ana Iablonowski (1658-1727), căsătorită cu Rafaël Leszczynski (1650-1703), cei doi avându-l ca fiu pe:

9. Stanislas Leszczynski (1677-1766), regele Poloniei, care a avut-o ca fiică pe:

10. Maria Leszczynski (1703-1768), căsătorită cu Ludovic al XV-lea (1710-1774), regele Franței, cei doi avându-l ca fiu pe:

11. Louis de France (1729-1765), care l-a avut ca fiu pe:

12. Ludovic al XVI-lea (1754-1793), regele Franței.

Iată că nu e atât de mare distanța între un domnitor moldovean și un rege francez celebru!

Afacerile în România anului 2011

Mediul economic românesc, deși este într-o situație care pare fără ieșire din recesiune, oferă în acest an și aspecte pozitive care pot aduce România spre creștere economică. Trebuie avut în vedere faptul că măsurile luate de guvernul Boc în ultimii 2 ani și jumătate au adâncit și mai mult criza economică și financiară în care ne aflăm. Trebuie știut că sectorul bugetar este în restructurare prin tăieri de salarii și reduceri de personal, iar cel privat este înglodat tot mai mult cu taxe și impozite care fac ca afacerile să fie mult mai greu de întreținut. Astfel, în România, la începutul anului 2011 avem impozitul pe venit în cotă unică de 16%, TVA de 24% introdus în luna iunie a anului trecut și contribuții pentru asigurările sociale, sănătate și șomaj totalizând 42% din salariul brut, contribuții plătite, atât de către angajator, cât și de angajat.

Cu toate piedicile și birocrăția din sistemul public, cel care nu face față cheltuielilor este statul, care încearcă să supraviețuiască, măsurile fiscale fiind singura pârgie prin care se poate finanța, în afară de ajutorul extern oferit de Fondul Monetar Internațional și Banca Mondială.

Datorită crizei, salariile au scăzut pe fondul creșterii șomajului, care a ajuns la 7.08 în luna noiembrie 2010 și reducerii salariilor bugetarilor cu 25% din luna iunie 2010, oferind astfel forță de muncă mult mai ieftină decât media europeană. Forța de muncă va reprezenta în viitorul apropiat principalul motor al investițiilor străine, mai ales dacă avem în vedere și gradul ridicat al calificării. Dacă vă gândiți să investiți în România trebuie să știți că sectorul, unde concurența nu există, este agricultura, unde prin prisma lipsei banilor și a segmentării pământului pe parcele mici, potențialul pentru agricultura ecologică este extraordinar, coroborat și cu prețul redus al pământului cuprins între 1 și 20 euro mp. Agricultura începe să-și recâștige drepturile în economie având în vedere că prețurile la alimente au crescut în ultimul an cu aprox 25%.

De reținut este faptul că, dacă sunteți cetățeni străini, pentru a putea cumpăra pământ și pentru a deschide o afacere aici, trebuie să înființați o firmă sau o filială a companiei dumneavoastră, care să aibă personalitate juridică română. Mai concret, trebuie să înființați o firmă în România, care poate fi cu răspundere limitată, societate comercială pe acțiuni sau întreprindere individuală, dacă este vorba de o afacere de familie sau personală.

Pentru a vedea detaliat documentele necesare înființării unei companii puteți accesa site-ul www.onrc.ro, site-ul oficial al Registrului Comerțului din România. Pentru întreprinderile mici și mijlocii cu răspundere limitată capitalul social este de 200 lei, trebuie să faceți dovada unui sediu care va deveni sediul social al companiei, să depuneți un act constitutiv în care să apară obiectul de activitate pe care îl va avea firma conform codului CAEN de activități, numărul asociațiilor și denumirea companiei. Cheltuielile totale cu înființarea sunt cuprinse între 100 și 600 de euro. Pentru mai multe detalii puteți accesa site-ul de mai sus sau îmi puteți adresa întrebări pe adresa de e-mail.

**Ec. Lucian Trandafirescu
lucian_eco@yahoo.com**

Esti venit nou în Germania și vrei să te integrezi?
Vrei să înveți limba germană gratuit?
Dorești o locuință și nu știi cum să procedezi?
Cauți un avocat și nu știi unde să-l găsești?
Vrei o asigurare și nu ai unde apela?
Cauți un loc de muncă sau vrei să-ți deschizi o firmă?
Vrei cunoștințe și prieteni noi?
Atunci, ai nimerit LA FIX



Platforma Culturală ASII ROMANI te poate ajuta!

**E.mail: contact@asiromani.eu
Telefon: 0049 1603373128**

Blue Air
smart flying

o companie românească aproape de inima ta



Rezervă la
Call Center 211 50 66 59 59

www.blueairweb.com

*Taxe incluse, locuri limitate, check-in online gratuit pentru București și Sibiu

**REZERVĂ-ȚI ACUM BILETUL
PENTRU O VACANȚĂ DE NEUITAT**

Bilete de la

19,99
EUR/segment*

STUTTGART

**SIBIU
BUCUREȘTI**

Invitație asociații membre LARG

Liga
Asociațiilor Româno-Germane
din Germania



Bund
Rumänisch-Deutscher Vereine
in Deutschland e.V.

Stimați colaboratori,

În ziua de 14 mai, ora 11:00, la sediul Consulatului român din München, LARG organizează Adunarea Generală ordinară. Vă rugăm să ne anunțați din timp dacă asociația dumneavoastră va participa cu un delegat sau dacă va împuternici altă asociație să vă reprezinte. Participanții sunt invitați pe cont propriu.

Adunarea generală va avea următoarea ordine de zi:

- Salutul participanților (Lucian Glass)
- Dare de seamă asupra activității LARG de la ultimele alegeri (Lucian Glass)
- Raportul comisiei de cenzori
- Alegerea noului Comitet LARG
- Discutarea și supunerea la vot a modificărilor privind statutul LARG

- Discuții și propuneri din partea delegaților și a invitaților.

Vă informăm că la această adunare generală au fost invitate și asociații care nu sunt membre ale Ligii. Desigur, pentru viitor, Liga se va strădui să obțină o finanțare adecvată încât toate comunitățile românești din Germania să aibe posibilitatea materială de a participa la o întâlnire de genul celei care a fost la Stuttgart.

Vă rog să trimiteți răspunsul dumneavoastră la adresele: daiana.matics@web.de; și emil.mateias@online.de;

În speranța revederii la München, vă transmitem cele mai cordiale salutări.

**În numele Comitetului de
Conducere LARG
Emil Mateias
Purtător de cuvânt**

Inițiativa scriitoarei Ligya Diaconescu și a revistei „Starpress 2011”, din Canada, în colaborare cu Andrada Victoria Diaconescu, de a publica „Antologia scriitorilor români contemporani din întreaga lume”, a izvorât din dorința de a face cunoscute cercurilor iubitoare de cultură, și nu numai, din întreaga lume, scriitori români trăitori pe meridianele lumii. Lucrarea apărută în format A4, cuprinde 52 de poeți și prozatori, în 225 de pagini, cu creații scrise în limba română, dar traduse și în limba engleză de către autoarea antologiei și de Mariana Gheorghe, din Vancouver (Canada). Parafrazănd pe Eugen Lovinescu pot spune că cei cuprinși în această amplă lucrare nu sunt numai talente remarcabile, ci și puncte din frontiera hărții noastre sufletești.

Această antologie a apărut și ca urmare a „Concursului Internațional de Poezie” pentru românii din întreaga lume „Starpress”, inițiat de Ligya Diaconescu din România și George Filip din Montreal, așa cum ne informează poetul în „Cuvânt înainte”.

Tot ca o prefațare a acestei ample lucrări, scriitoarea Cezarina Adamescu (redactor la Agero, Stuttgart, Germania) subliniază că această antologie este o „călătorie prin patria neasemuită a cuvintelor”, în timp ce Adalbert Gyuris (Germania) spune că lucrările publicate sunt „gânduri alese”, iar cunoscutul scriitor Octavian Curpaș din Phoenix (Arizona) detaliază rolul amplei lucrări, spunând că ea este „o șansă la universalitate pentru autorii români ai timpului nostru”, pentru ca Lucreția Berzintu (Israel) să conchidă că Ligya Diaconescu „a creat acest buchet de flori de pretutindeni...”.

Fiecarui autor cuprins în antologie i se rezervă patru pagini în care sunt publicate datele biobibliografice, fotografia și creațiile, în limba română și în engleză. Urmare a faptului că poetul clujean Al. Florin Țene, președintele Ligii Scriitorilor Români, a câștigat „Marele Premiu la Concursul Internațional Starpress”, antologia se deschide cu fișa bio-biobiografică a acestuia și cu patru poeme în limba română și engleză. O altă personalitate reprezentativă a literaturii noastre din diasporă este poetul **George Roca**, membru al Ligii Scriitorilor, stabilit în Australia, care prin poeziile cuprinse în această antologie, pot spune că este un martir al talentului.

Lumina din poeziile Victoriei Duțu stabilește o analogie între două structuri lirice, între spiritul postmodern și cel globmodern. Cunoscutul poet din Statele Unite ale Americii, Virgil Ciucă, știe să împletească armonios inteligența artistică cu ceremonia lirică. O poetă a vibrațiilor luminii sudului este Elisabeta Iosif, în poeziile căreia anotimpurile sunt simboluri ale iubirii și ale renașterii spirituale. Lică Pavel dospește verbul în versuri scurte,

concentrate, ele fiind oglinda unde „omul care mă privește îmi seamănă leit”. Versurile semnate de Carmen Tania Grigore sunt expresii ale cului frisonat de dragoste.

Poemele semnate de Marin Ifrim sunt adevărate acumulări de detalii în care se răsfrâng clipele așteptării. Adalbert Gyuris din Germania își exteriorizează sentimentele prin plasticitatea și coloratura cuvintelor, în timp ce poeta băimăreancă Mariana Angela Glodici își aprinde „Făclia de dor” pentru a lumina „cu speranța cea mai curată” destinul. Un poet laborios este Damian Theodor din New York, în versurile căruia descoperim metafore

anotimp și persoanele iubite din versurile semnate de Elena Olariu dă o notă de sinceritate. Gustul pentru rememorarea histrionică îl descoperim la Alex Popa din Anglia. Același lucru străbate și poeziile Ionelei Flood tot din orașul de pe malul Tamisei.

În versuri scrise în stil clasic, profesoara Gigi Stanciu, decantează gânduri cu o voluptate irepresibilă, iar poeziile semnate de Cristiana Maria Purdescu, Gheorghe Mizgan, Sorin Micuțiu, Silvia Petre-Grigore, Ioana Geier din Germania, Marian Dragomir, Olga Alexandra Diaconu, **Ionela van Rees Zota** tot din

Germania, Eliza Floria, Ana Maria Gibu, Maya Maria Mușat, Monalisa Livia Gheorghiu alternează subtil spectacolul ingenuu și tonul romantic.

Ligya Diaconescu, o poetă, maeștră prin excelență a creației lirice, este sedusă de himera clasicității. O voluptate irepresibilă a rostirii și o dicție impecabilă împing poezia acestuia către discursul muzical în care par a se fi strâns cele mai incitante ritmuri în armonie cu trăirile egoului. Clasicismul prozodic al versurilor e însă mai degrabă o formă de îmblânzire a convulsiilor lăuntrice, un act de exorcism. Poemele freacă de sensibilitatea unei poete admirabile. Aceași seducție pentru versul clasic o descoperim la Lavinia Huțșoru Dumitru.

Această amplă antologie se încheie cu proze semnate de Elena Buică și Ovidiu Creangă, ambii din Toronto, Canada, Radu Botiș, Cezarina Adamescu, Adrian Botez, **Liliana Moldovan**, Daniela Gifu, Dora Alina Romanescu, Radu Vasile Chialda, Victoria Fătu Nalațiu, Menuț Maximilian și Camelia Iuliana Radu, texte ce evidențiază starea actuală și diversă a prozei românești unde urmele biografiei, rememorarea, punerea în oglindă a depozițiilor, introspecția, radiografia unor destine angrenate în

circuitul social al vieții, cu toate complicațiile pe care le presupune, sunt doar o parte din evantaiul multicolor al ideilor ce se desprind din aceste proze.

Această antologie, realizată cu profesionalism de Ligya Diaconescu, se constituie într-un barometru care indică punctele din frontiera hărții noastre sufletești, cum seria Eugen Lovinescu. Lucrările cuprinse în această antologie reprezintă perenitatea talentului românului indiferent pe ce meridian al planetei se află.

Notă:

Numele boldate din acest material sunt redactori ai Agenției de Presă AȘII ROMÂNI și ai ziarului VOCEA TA.!

Felicitări!

ANTOLOGIA Scriitorilor Români Contemporani din Întreaga Lume



ANTOLOGIA Scriitorilor Români Contemporani din Întreaga Lume
CONTEMPORARY WORLDWIDE ROMANIAN WRITERS ANTHOLOGY

ANTOLOGIA
Scriitorilor Români Contemporani
din Întreaga Lume

STARPRESS 2011

CONTEMPORARY
WORLDWIDE ROMANIAN WRITERS
ANTHOLOGY

EDITURA FORTUNA
2011

ce inchiid o premoniție adâncă. Mariana Zavati Gardner din Anglia este o poetă a amintirilor unde pactul autobiografic și autoreferențialitatea poemului sunt introduse într-un scenariu nostalgic. Micropoeemele lui Adrian Botez sunt adevărate cliclacuri ale unui aparat de fotografiat ce surprinde clipa de lumină. O metamorfoză a anotimpurilor nuanțează poezia lui Victor Burde, în timp ce Mariana Doina Leonte își ascultă tăcerea poemelor sale.

Un poet profund este Menuț Maximilian dotat cu capacitatea de a da carnație obsesiilor și a sentimentelor. Visul evaziv al Mihaelei Cristescu din Sydney-Australia, transcende dincolo de realitate prin plasticitatea imaginilor, pe când acest fenomen îl găsim și la Cristina Gabriele Nemeș dar încorsetat în frumoase poeme scrise în stil clasic. Implicarea cului în „conflictul” dintre

Biblioteca „Ion Minulescu” din Nürnberg și-a deschis porțile anul trecut în 7 aprilie, de Sărbătorile Pascale. Momentul de naștere al unei biblioteci rămâne întotdeauna în memoria unei comunități pe care o deservește, fiindcă deschiderea unei instituții culturale de acest gen aduce în cadrul societății oportunitatea cetățenilor de a beneficia de o serie de servicii culturale, info-documentare și de socializare.

Pornind de aici, Platforma Culturală ASII ROMÂNI din Nürnberg – Germania, reprezentată de Berthold Staicu, în calitate de președinte, și Ionela van Rees-Zota, în calitate de vicepreședinte, vă invită să participați la evenimentul deosebit prilejuit de împlinirea unui an de la deschiderea Bibliotecii Românești „Ion Minulescu” din Nürnberg.

Desfășurate în 28 aprilie 2011, la Nürnberg – Germania, manifestărilor legate de aniversarea bibliotecii inculd :

Moment introductiv susținut de jurist Ionela van Rees –Zota

Prezentarea proiectului “NU LĂSAȚI LIMBA ROMÂNĂ SĂ MOARĂ”, care a avut ca obiectiv constituirea Bibliotecii românești “Ion Minulescu” din Germania. Prezintă Liliana Moldovan.

Lansarea „Antologiei Scriitorilor Contemporani din întreaga lume”. Prezintă

INVITAȚIE

Biblioteca „Ion Minulescu” din Nürnberg la ceas aniversar

scriitoarea Lygia Diaconescu

Lansarea cărții “Introducere în managementul serviciilor de bibliotecă” de Liliana Moldovan. Prezintă jurist Ionela van Rees –Zota

Schimbarea numelui din „Centrul Cultural Româno-German” în „CENTRUL CULTURAL DACIA”. Prezintă Berthold Staicu și Jurist Ionela van Rees- Zota

Sărbătorirea unui an de activitate la Biblioteca “Ion Minulescu” - Nürnberg reprezintă un alt moment aniversar scris cu litere de aur în agenda activităților organizate de bibliotecă în acest an. Participanții la acest eveniment își vor întări convingerea că „o bibliotecă este cartea de



Biblioteca Românească Ion Minulescu

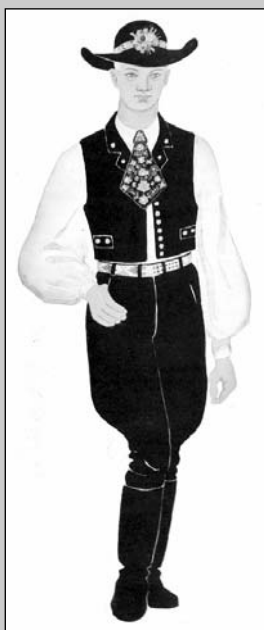
vizită a unui neam” iar limba română poate supraviețui și poate fi dusă mai departe doar în spațiul unei biblioteci autentice românești.

Momentul aniversar va avea loc în 28 aprilie

2011 la ora 18 la MeherGenerationenHaus Schweinauerhauptstrasse 31 90441 Nürnberg

Vă așteptăm cu drag !

Liliana Moldovan



Portul popular al sașilor din comuna Batoș

Batoș, colocvial Batăș (în maghiară Bátos, în germană Botsch, în dialectul săsesc Biuts) este un sat din județul Mureș, România și este centrul comunei Batoș.

Batoșul este așezat în partea de nord a județului Mureș, la 15 km de orașul Reghin și 47 km de Tîrgu-Mureș

Satul Batoș, este atestat documentar din anul 1319. Localitatea a fost întemeiată de sași, care au constituit până în 1944 majoritatea covârșitoare a populației așezării. La recensământul din 1930 au fost înregistrați 1.420 de

locuitori, dintre care 1.276 evanghelici (luterani), reprezentând 89,85 % din total. După al doilea război mondial sașii au fost deportați în Uniunea Sovietică iar o parte s-au refugiat în Germania și Austria. După 1989 cei mai mulți au plecat în Germania, din sașii care au mai rămas astăzi în comună există un număr foarte mic de familii de sași.

Folclorul săsesc din comuna Batoș ocupa un loc deosebit în peisajul folcloric, multicolor și bogat în conținut, al județului Mureș iar costumul popular săsesc era demn de admirat.

Spre exemplu, costumul popular al femeilor este alcătuit din bluză albă, vestă, cordon, salbă din mărgel colorate, scufie neagră, fustă, poale, șorț. Bluza are mâneci largi, este tăiată la gât, având aplicate pe mâneci trei rânduri de dantelă lucrată de mână și cu manșetele late strâns încheiate. Peste cămașă poartă o vestă ce ajunge până la cordon, aceasta are la mâneci un mic decupaj, iar la gât este croită în semicerc. În partea din față, vesta deschisă se prinde cu patru cataramă argintii și se împodobește cu panglici negre brodate multicolor. La decupajul

mânecii vesta este tivită cu postav de culoare roșie, dințat și se împodobește de asemenea cu panglici brodate multicolor. În față mai sunt două rânduri de panglici subțiri, de la gât până la brâu, la spate vesta nu este împodobită. Cordonul este alcătuit dintr-o panglică lată, brodată. Scufia de pe cap este făcută din trei părți ce sunt prinse între ele cu un șnur de tapițerie de culoare argintie, iar cele trei panglici late care atarnă în jos se prind sub șorț la talie. Fusta este confecționată din catifea de culoare albastru închis, numai tivul din partea de jos este colorat. Sub fustă se poartă 3-4 poale apretate, cu margini de dantelă. Șorțul se poartă deasupra fustei, acesta având fondul tot negru. Pe șorț se aplică trandafiri multicolori, iar la margini uneori se țivesc cu o broderie de culoare neagră. În picioare femeile poartă ghete negre sau pantofi. Femeile poartă părul împletit, așezat în coroană și legat în față cu o panglică îngustă, brodată. Uneori se poartă și o haină de culoare albastră cu guler înalt, mâneci bufante, cu nasturi cusuți des unul lângă altul.

Costumul popular bărbătesc este alcătuit din pantaloni din postav negru, cămașă albă, vestă, cravată, pălărie, cizme negre, pieptar. Pantalonii sunt în

stilul celor de călărie, prinși la mijloc cu un cordon îngust, ornamentat și colorat, care se încheie cu o cataramă. Cămașa albă are guler simplu și mâneci largi ce se încheie la manșete cu doi nasturi. În față, la piept, în partea dreaptă și stângă cămașa se ornamează cu colțișori albi. Bărbații mai în vârstă poartă cămașa lăsată în afara pantalonilor, legată cu un brâu lat neornamentat. Vesta este confecționată din postav negru, are o croială obișnuită iar în partea din față are aplicații nasturi deși de aramă. Cravata neagră este

confeccionată dintr-o bucată sau din două bucăți, este ornamentată în culori și este prinsă cu elastic sub guler. Pălăria este confecționată din postav negru întărit, are borul răsucit pe laterale, iar calota este rotunjită. Funda ce se leagă la pălărie este în general de culoare deschisă și brodată. Cizmele sunt de culoare neagră, drepte, cu carâmb tare. Pieptarul din piele, tivit la guler cu blană, încheiat cu nasturi lateral, având în partea din față două buzunare mici cu broderie puțină.

Aurica Cîmpean

Un Paște fericit !

Din partea conducerii HOTELULUI AURORA

numai bucurii sănătate si fie ca lumina divină să coboare asupra tuturor!

Inginer: Marian Ruxanda

Un Paste Fericit alături de cei dragi si masa plină de bunătăți!

BREDA ORTHOPÄDIE

Întâlnirile noastre continuă!

Platforma Culturală ASII ROMÂNI vă invită la: "Seniorentreffen" în zilele de:

- 19 Aprilie
- 3 Mai
- 17 Mai
- 7 Iunie
- 21 Iunie
- 5 Iulie
- 19 Iulie

si la întâlnirile duminicale "LA UN PAHAR DE VORBĂ" în zilele de:

- 29 Mai
- 26 Iunie

MEHERGENERATIONENHAUS SCHWEINAU
SCHWEINAUER HAUPTSTRASSE 31
90441 NÜRNBERG

Cronica Prăpăstiosului

Da ciolan, nu Cioran!

Minunate vremi trăim. Mărețe. Mă uit la cazul Cioran, la manuscrisele lui, la soarta lor și aproape refuz să cred că mai există români patrioți. Dar, evident, în afara țării. Restul, pervertiți, duodene goale manevrabile și politrucii venoși. Să recapitulăm eventual pentru cei care nu știu. S-au scos la licitație o parte din manuscrisele marelui filozof francez de origine română, Emil Cioran. La Paris. La licitație au participat destule persoane și instituții. Mai puțin instituții de stat de la noi. Dezinteresate. Cum ar fi Academia Română. Sau Ministerul Culturii. Dacă la ultimul este explicabil, atâta timp cât este condus de un maghiar, cum să-l doară pe el de un Cioran de-al nostru? Debitez chiar un truism vulgar: maghiarul niciodată nu-i român... La Academie, deși sărăcia e lucie eu cred că ea putea fi surmontată cu un gest de sacrificiu. Adus cu aportul Președintelui țării. Sau Guvernului. Dar pe cine doare de Cioran - cine-i ăsta? - când alegerile bat la ușă. Când NOI trebuie să rămânem la putere! Când milioane grele vor fi aruncate-n luptă, ca tancurile, tunurile, katiușele și "elencele" politice. Da ciolan, nu Cioran! Cinismul a ajuns joc național. Să nu ne supărăm însă, chiar dacă pretextul crizei cauți-onează mascarea de fonduri pentru marca bătaie.



Așa au fost politrucii români post nouăzeciști din totdeauna. Interesul personal, peste cel național. General. Cum să nu fii trist? Să nu te gândești la soarta oarecum asemănătoare a operei postume, a patrimoniului lui Brâncuși pe care o delegație

comunistă de la București, a refuzat să-l însușească, pe motiv că era vorba despre „artă decadentă”. Și așa, s-a ales Franța cu Brâncuși. Și cu tot al lui! Noi am rămas doar cu certificatul de naștere și locul de baștină. Unde se vând vederi

cu Măiastra și Coloana... Culmea, este că omul de afaceri care a adjudecat licitația, „străinul” pe nume George Brăiloiu este chiar un gorjean. Cinste lui, bravo lui și nouă, că mai avem astfel de specimene în sânul nației. Oameni. Nu maimuțe. Caractere. Nu mușchi. Acum, când manea sabotează hora și sârba; când slugile puterii înlocuiesc cu portocaliu galbenul din tricolor; când media e sufocată de țigăisme de șatră și când mari, imenși actori ai neamului nu pot refuza roluri de bulibași în filme ca să nu piară de foame; când politica națională e tot mai anti-națională....Pe acest fond, dl George (nobil nume, vine de la legendarul Gheorghe...) apare ca fiind din altă lume. Una mai normală, mai frumoasă, utopică așa afirma, pentru noi; o lume de basm. Să arunci o sumă imensă de bani pentru a reda tribului tău, scuze, țării tale, un grup de obiecte prețioase, un tezaur de patrimoniu firesc, nu este un act sinucigaș, nici blamabil ci un gest pur că îți iubești profund rădăcinile. Gest desuet, paradoxal și superb prin omenia și normalitatea sa. Pot muri liniștit: au mai rămas câțiva români pe pământ.

Vorba altui Gheorghe Dinică: „Restul, populație...”

George Stanca

Plată egală pentru muncă egală? În nici un caz. În Germania, femeile muncesc cot la cot cu bărbații, dar sunt plătite mai puțin, în ciuda calificărilor și performanțelor asemănătoare.

O simplă privire asupra veniturilor salariale ale fraților, taților sau prietenilor, le umple de invidie și nemulțumire pe femeile care lucrează în Germania. Salariatele câștigă în medie cu un sfert mai puțin decât colegii lor aflați în poziții și cu pregătiri similare. Cifrele au fost date publicității de Oficiul Federal de Statistică, cu ocazia “Zilei salariilor egale” - “Equal Pay Day” - marcată pe 25 martie.

“Gender Pay Gap” e o sintagmă intrată deja în vocabularul britanicilor pentru a defini diferențele dintre veniturile salariale și ale salariatelor, în detrimentul celor din urmă. În Germania, chiar și în anul 2010, angajatele au fost remunerate cu circa un sfert mai puțin decât colegii lor. Concret, diferențele sunt clare: la un venit mediu pe oră de 19,40 de euro, femeile au primit cu 4,5 euro mai puțin.

Diferențele se mențin, în continuare, și între estul și vestul Germaniei. În acest caz, însă, răsăritenii sunt mai corecți, pentru că salariatele din fostele landuri comuniste sunt mai puțin discriminate, diferențele fiind aici, în medie, de numai 6 procente.

Mai multe femei de serviciu decât șefi de conceme

De ce femeile germane primesc salarii mai mici decât colegii lor? Pentru a oferi un răspuns viabil, statisticienii au analizat două din valorile integrate în “Gender Pay Gap”. Așa numita “valoare brută” a diferenței de salariu, de 23 de procente, compară venitul mediu al bărbaților cu cel al femeilor la nivel general. Cauza acestei nedreptăți este identificată de oamenii de știință în

opțiunea femeilor de a-și alege să activeze în branșe mai slab remunerate.

În plus, reprezentantele sexului frumos acceptă mai degrabă poziții care nu le oferă perspectiva avansării și nici nu presupun calificări suplimentare. Alte cauze se regăsesc și în întreruperea temporară a activității, decisă în momentul nașterii unui copil.

Ceca de-a doua valoare este așa-numita “valoare prelucrată” din “Gender Pay Gap”, care a fost de asemenea analizată de cercetători. Ea se referă la diferențele de venit dintre bărbați și femei cu calificări și experiențe identice. Aici valoarea este de 8 procente și ea atestă că, în ciuda

Femeile mai ieftine decât bărbații

unei poziții similare, cu aceleași responsabilități, femeile sunt remunerate mai prost decât colegii lor.

Banii și conflictele inter-sexuale

Equal Pay Day” nu reprezintă un motiv de serbare pentru cele mai multe femei, dar poate fi un impuls. “E nevoie de legi mai bune. Principiul trebuie impus la toate nivelurile companiilor”, este părerea șefei Partidul Stângii, Gesine Lötzsch. Femeile trebuie să li se garanteze, dacă este necesar chiar și prin decizii judecătorești, să primească salarii identice cu colegii lor aflați în aceleași poziții. Mai mult, Lötzsch este de părere că și în firmele private ar trebui impusă o așa-numită “cotă feminină”, care să asigure prezența unui anumit procent de femei în

conducerea companiilor.

Equal Pay Day este ziua internațională de susținere a egalității de șanse între femei și bărbați. În Germania ea a fost marcată pentru al patrulea an con-

secutiv, sub deviza “investigarea stereotipurilor privind egalitatea de gen”.

Autor: epd, dapd / Alina Kühnel

Redactor: Petre M. Iancu

DW

**Linistea sufletească vine
atunci când reușești
să fii alături de cei dragi
de sărbători.
Sărbători fericite!**

**AS LANDSCHAFTSGÄRTNER
Michael Staicu**





**Agentia de Presă
AȘII ROMÂNI
caută corespondenți
și redactori
din toată lumea**

asii.romani@yahoo.com

INEDIT!

DRACULA

Invitat special:
**Gheorghe Hermeneanu
Primarul orașului BRAN**

ABEND

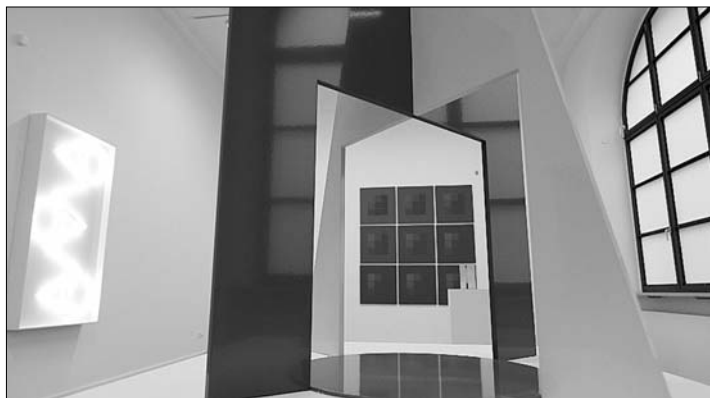
**VINERI
13 MAI 2011
ORELE 19,00**

**O seară UNICĂ plină de
surprize în sala
TRANSILVANA
a hotelului AURORA din
Heßdorf (Erlangen)**

Pentru rezervări:
Telefon: 09135 73606100
Locuri limitate!!!

Spații deschise - Expoziție aniversară Ingo Glass în Galeria de Artă a Consulatului General

Consulatul General al României la München a organizat joi, 7 aprilie 2011, începând cu orele 18.00, vernisajul expoziției „Offene Räume“ („Spații deschise“), cu lucrări ale sculptorului german de origine română Ingo Glass, cu ocazia aniversării vârstei de 70 de ani. Despre viața și personalitatea lui Ingo Glass au vorbit Conradine Gebhard, galeristă la Landsberg am Lech, și prof. dr. Aurel Chiriac, director general al Muzeului Țării Crișurilor din Oradea. Eminentă personalitate artistică, sculptorul în metal Ingo Glass este un important promotor al artei concrete, cu o prodigioasă activitate în Germania și în România. Prin

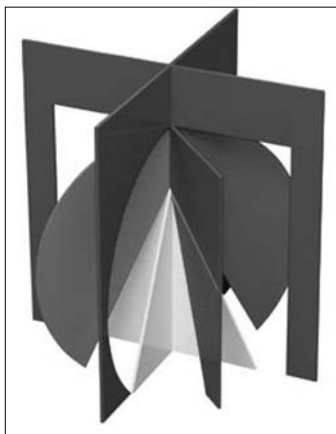


acest eveniment misiunea României la München a deschis seria de expoziții aniversare dedicate acestui important artist atât în Germania, cât și în Ungaria și România.

Opera sa artistică este recunoscută nu doar în Germania și în țările europene, lucrările sale fiind expuse aici în numeroase muzee și colecții de artă, ci și în centre culturale importante din întreaga lume, printre altele din SUA, Japonia, Mexic, Canada și Egipt. De asemenea, sculpturile sale monumentale sunt expuse în spațiul public din mai multe orașe din Germania, România, Israel și Ungaria. În semn de recunoaștere, sculptorului i-a fost acordat în anul 2004 de



către Președintele României Ordinul „Meritul Cultural” în grad de Ofițer. Expoziția este deschisă publicului în perioada 8 aprilie – 8 iunie 2011 la Galeria de Artă a Consulatului General, de luni până vineri între orele 10.00 – 14.00, sau cu programare.



Punți către Țara Soarelui Răsare

Sfârșitul lunii mai ne-a adus în studioul sub-redacției „Mozaic Românesc”, (redacția germană Kultur Palast, din cadrul Freies Radio für Stuttgart) arome de cireș înflorit și o nouă punte de prietenie clădită către Țara Soarelui

Răsare. „Mozaic Românesc” o sub-redacție românească, ce aparține unei redacții germane, unde se vorbește cu predilecție în limba română, a avut invitați japonezi care au cântat și recitat în limba japoneză. Multiculturalitate și deschidere a oamenilor, către oameni.

Stabiliți de mai multă vreme aici, în Stuttgart, inima invitaților noștri, li se citește în ochi, a rămas acolo, departe, în Țara de la celălalt capăt al Lumii, alături de un popor cu o veche tradiție, popor la care delicatețea se împletește într-un mod deosebit cu un foarte puternic caracter, față de care noi, europenii păstrăm un mare respect și de la care avem încă multe de învățat.

Cei cinci noi prieteni ai noștri, veniți din diferite domenii de activitate, și-au împărtășit gândurile, speranțele, grijile, cu entuziasmul celui care dorește prin mesajul său să ajute, să întindă o mână și să facă la rândul lor alte mâini să se întindă, să se prindă.

Tot ce au făcut și fac în aceste zile este gândit să ia drumul Estului îndepărtat. Au organizat festivaluri, concerte extraordinare de binefacere....

Am avut plăcerea, două zile la rând să iau parte la Festivalul Florii de Cireș din Stuttgart. Invitată de baritonul Teru Yoshihara, prezent și el în studioul la emisiunea noastră specială, am rămas impresionantă de câți copii dar și adulți, au participat la workshopurile de caligrafie, origami,



ikebana, ceremonia ceaiului, teatru, muzică... concurs de Haiku ...etc....săile erau neîncăpătoare și se făceau liste pe uși cu programări ca cel puțin pentru o oră fiecare să se poată apropia măcar puțin de tradițiile

culturii japoneze. Bani pentru participare, sume mici pentru fiecare interesat, au fost ca în poveste, ca firele de nisip ce alcătuiesc un castel la mal de mare.

Nu, nu este atât de importantă în acest caz suma de bani donată ci, așa cum ne împărtășea Keiko Allgaier (până nu demult activă în cadrul Consulatului onorific al Japoniei la Stuttgart, din pacate desființat, actualmente membră a asociației Deutsch-Japanische Gesellschaft Baden-Württemberg e.V.), important este gestul, gestul că ne pasă, gestul că deși departe, distanțele pot fi micșorate. Și cum tot dânsa spunea la microfon, „...luati o carte poștală și scrieți două-trei cuvinte de bine pe ea, apoi trimiteți-o la Consulatul Japoniei, nu puteți să vă dați seama câtă bucurie, câtă încredere, câtă putere dați acelor oameni, numai prin gândul vostru...”

Și tot ea ne mai îndeamnă (nu numai ca proprietară a unui restaurant japonez în Stuttgart, tristă de afirmațiile anumitor mass-media), „...cei care îndrăgiți bucatele culinare japoneze, nu ocoliți aceste restaurante, produsele japoneze nu sunt aduse din Japonia, parte din ele sunt deja de ani cu tradiție de cultură în Europa iar dacă printre aceste produse mai sunt și din cele provenite de departe, Japonia este intinsă, culturi sunt multe, nu înseamnă că tot ce este japonez provine din zonele calamitate...”

Daiana Matieș
Stuttgart, aprilie 2011

România, prezentă la Hanovra cu 15 institute de cercetare și firme inovative

Un număr de 15 institute de cercetare și firme inovative românești a participat la Hannover Messe, cel mai mare târg de tehnologie industrială din lume, care s-a desfășurat în perioada 4-8 aprilie, informează Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (ANCS).

Cele 15 institute de cercetare și firme inovative au prezentat la târg peste 30 de produse, echipamente și tehnologii. La standul ANCS a fost expus în premieră un electromagnet

sextupol complet operațional realizat de ICPE-CA, care a plecat de la Hanovra direct la Institutul Julich pentru testare. Sextupolul este realizat pentru proiectul internațional FAIR (Facility for Antiproton and Ion Research) în care ICPE-CA este partener. Anul acesta au fost prezente peste 6.500 de firme din 65 de țări, care au avut la dispoziție 220.000 de metri pătrați de spațiu expozițional. Cea mai puternică prezență este cea a

Germaniei, urmată de China, Italia, Franța, Turcia și Elveția.

Potrivit ANCS, târgul a fost organizat în jurul a 13 teme majore care a acoperit întreaga zonă industrială, iar noutatea acestei ediții a fost introducerea categoriei „Soluții metropolitane”, care se concentrează asupra găsirii de soluții și tehnologii pentru infrastructura urbană.

O parte dintre institute au fost participanți tradiționali: Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Inginerie Electrică ICPE-CA, Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Tehnologii Criogenice și Izotopice, Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Mașini și Instalații destinate Agriculturii și Industriei Alimentare - INMA și Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Textile și Pielărie.

La ediția din acest an au participat câteva firme inovative, care au aplicat în producție rezultatele cercetării românești, cum sunt SC OMNI TEC SRL Craiova, Fundația PANCUAN-TIC sau SC IPA SA CIFATT Craiova.

Consulatul General al României la München

Selbständige Buchhalterin
CARMEN DITTRICH

preiswert
fachkundig
zuverlässig

Telefon: 0173 594 27 32
Fax: 0911 598 30 37
E-mail: carditt@t-online.de

Kaiserslauterer Str. 28 * 90441 Nürnberg

F & H Immobilien GbR
„Sicherheit durch Immobilienbesitz“

Contact:
Ovidiu Fischer,
90453 Nürnberg
Telefon: 0911-6696480
Mobil: 0151-54628047

Josef Hollschwandner
91126 Schwabach,
Telefon: 09122-16780
Mobil: 0174-9006175

Intermedieri în România
Vânzări, Închirieri, Arendări de:
Locuințe, Case, Vile
Terenuri construcții civile
Terenuri construcții industriale
Terenuri agricole, Păduri
Balastiere, Cariere de bazalt,
marmoră, Imobiliare pentru agrement
Facilități de investiții

Suntem o agenție imobiliară internațională cu sediul în Schwabach/Nürnberg, Germania. Activitatea noastră cu o experiență îndelungată, are ca scop primordial, intermedierea de obiective imobiliare în scopul vânzării, închirierii și arendării în România. Sprijinim concetățenii noștri care au domiciliul în afara granițelor României în eventuala vânzare, închiriere sau arendare a proprietăților pe care aceștia le dețin în țară. Intermedieri obiective imobiliare și în Germania.

www.immoconsulting.eu E-Mail: info@immoconsulting.eu

**Urez tuturor românilor un Paste fericit,
lumina în suflet și să se bucure de
momente frumoase alături de cei dragi.**



Brândusa Predescu
Consul general al României la München

◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆

POȘTA JURIDICĂ

Întrebare : G.L. ne întreabă cum trebuie să procedeze pentru a se constata dobândirea dreptului de proprietate asupra unei case ce a fost cumpărată de părinții săi în prezent decedați în municipiul Roman, România.



Răspuns: Prescripția achizitivă (uzucapiunea) este un mod de dobândire a proprietăților față de dispozițiile exprese ale Codului Civil art 1837 care definește prescripția ca un mijloc de a dobândi proprietatea și art 645 prin care proprietatea se dobândește printre altele și prin prescripție. Prescripția achizitivă privește numai drepturile reale, dreptul de proprietate și pe cele constituite după modelul său, cărora li se atribuie același caracter absolut -la acela se referă expres art. 480 Cod civil. Așa fiind acțiunea formulată, deși poartă numele de acțiune în constatare este o acțiune în realizarea dreptului.

Dacă părinții au dobândit proprietatea cu încheierea unor acte sub semnătura privată de mai bine de 30 ani și au posedat imobilul în mod continuu, cu titlu de proprietar, iar dvs. ați făcut acțiunea cu posesia lor, puteți ca moștenitor legal să promovați o acțiune în prescripție achizitivă, uzucapiune. Acțiunea în două

exemplare, se depune la judecătoria locului unde se află imobilul, se timbrează la valoarea imobilului conform normelor taxei de timbru și cu timbru judiciar. Aveți grijă să cereți judecarea cauzei în lipsa dvs în temeiul art 242 pct 2, Cod Civil.

În cauză se administrează probe cu acte (înscrișuri) interrogatoriu aparatului care va fi vechil proprietar neglijent, probă cu 2 martori și o expertiză tehnică de indentificare a terenului și casei precum și a vecinătăților. Cauza se judecă în circa 6-12 luni, și este dată cu căile de atac apel și recurs. După judecarea recursului hotărârea devine irevocabilă, iar imobilul poate fi intabulat la oficiul cadastrului din județul respectiv. Tot odată se face și înscrierea imobilului, la fisc.

Ionela van Rees-Zota
-jurist dreptul român-
Tlf. 01603373128
E.mail: contact@asiromani.eu

Întrebare:

Fratele meu este din februarie 2011 înregistrat cu domiciliu la Primărie. Are studii economice superioare/Facultate și vrea dreptul de ședere german. A încercat la „Arbeitsamt” pentru permisul de muncă în gastronomie, dar a fost refuzat în scris pentru că este sub calificarea lui. Cum trebuie să procedeze ca să ceară un loc de munca de la „Arbeitsamt” după calificare? Este recunoscută deja diploma? Dacă nu, ce trebuie să facă pentru ca diploma să i se recunoască? Dacă „Arbeitsamt” nu-i oferă un loc de muncă după calificarea lui, are dreptul la ajutor social („Sozialhilfe”) Are dreptul la „Freizügigkeitsbescheinigung”, dacă nu gasește un job, după calificare?

Răspuns:

Din momentul în care fratele dumneavoastră are un domiciliu stabilit aici în Germania și este înregistrat la primărie are, ca cetățean al Uniunii Europene, dreptul să primească „Freizügigkeitsbescheinigung”. De un titlu de stabilire sau ședere pentru cetățenii români în Germania, nu mai este nevoie de când România a intrat în Uniunea Europeană- anul 2007. Pentru a capăta un permis de muncă în domeniul în care fratele dumneavoastră are studiile superioare va trebui să facă eforturi să i se recunoască diploma de la facultate. Repsonsabil pentru acest lucru este „Zeugnisanerkennungsstelle” din regiunea unde locuiește fratele dumneavoastră. Dacă i se poate recunoaște diploma depinde de ce a studiat exact, de diploma obținută și de alte detalii legate de studiul respectiv. O forță de muncă cu studii superioare primește permisul de muncă mai repede și fără să se facă cercetari de prioritate, dar și în cazul acesta are nevoie de un loc de muncă concret, deci de o firmă care vrea să îl angajeze. Administrația de muncă nu îi va oferi un loc de muncă, pentru că, fără un permis de muncă, nu este încă admis pe piața de muncă, implicit, fratele dumneavoastră trebuie să-și caute singur un loc de muncă.

Dreptul la ajutorul social nu se acordă automat. Fratele dumneavoastră îl poate obține numai după ce se află în posesia unui permis de muncă nelimitat și



fără alte restricții. Pe acesta îl obține, fie dacă a lucrat legal în Germania, pentru o perioadă de cel puțin un an, fără întrerupere, fie, dacă a stat și a fost înregistrat legal pentru o perioadă de trei ani fără întrerupere în Germania.

Pentru mai multe detalii, vă stau cu plăcere la dispoziție.

Denise Klüwer
avocat dreptul german
consiliere și reprezentare
juridică

specializare pe dreptul
familiei, dreptul muncii, dreptul
de chirie. de asemenea: dreptul
social, dreptul penal, dreptul de
asigurări, dreptul de circulație
etc.

Programări sunt posibile în
Nürnberg/Erlangen
Tel. 09131/976477
Mobil 0177/2169756
E-Mail avocat@kluewer.eu
Internet www.kluewer.eu

Un PASTE FERICIT alături de cei dragi
din partea clubului AURA din Fürth
si vă așteptăm să ne distrăm împreună!



Fie ca sfintele sărbători
de Paste să vă aducă
TOT ce este mai frumos si
mai cald, alături de urările
traditionale:



SĂRBĂTORI FEICITE!
si
PASTE LUMINAT!

Traducător: Michael Thellmann

CASĂ DE PIATRĂ !



Bunilor noștri prieteni
TOT ce este mai frumos
pe lume si să fie fericiti!

Din partea lui
Ionela si Berti



Locul de vis unde se va tine evenimentul!

Ai ceva de transmis?

Ai talent literar și știi să îți expui
ideile într-un stil atrăgător?

Vrei să fii redactor la Radio R
România?

Dorești să publici articole, eseuri,
interviuri?

Dorești să ai emisiunea ta audio?

Te pricepi să redactezi știri?

Platforma Culturală AȘII ROMÂNI
îți oferă cadrul necesar.

Agenția de Presă AȘII ROMÂNI,
Radio R România și ziarul VOCEA
TA.

Pune-ți gândurile pe hârtie și
trimite-le pe adresa:
contact@asiromani.eu

Dacă ești mai curajos(ă) sună la
0160 3373128

S-ar putea să iasă o colaborare
frumoasă.



Allianz

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein schönes, friedliches Osterfest und dass der Osterhase in der Eile nicht an Eurem Garten vorbeirennet. Allianz Agentur Friedrich Schiller, Forchheimer Str. 8, 90425 Nürnberg

Nespusa bucurie a Învierii Domnului să se sălășluiască întru
noi, iar Hristos Cel ce a biruit moartea să reverse asupra
noastră viață, sănătate sufletească și trupească, pace,
belșug, bucurii duhovnicești și, întru toate, bună sporire.

INTEGRAMĂ

Calmată cu forța	↘		Garanție	↘		Usturoi	↘		Lovește bile	↘		A preda	↘	
Testare			I s-a cerut bunăvoință			Strălucește pe mare			Sărac lipit			Lingurar		
↘			↓			↓			↓			↓		
Colerică	→						În acest moment	→						
Efect comic							Aici (reg)							
↘					În urale!	→	↓				Începe dimineața!	→		
					Radu Ionescu						Toni Alexe			
Monarh slav	→				↓		Vorba altuia	→			↓			
Confirmare														
↘														

SUDOKU

6		3	2			4		
	9		4			5		2
	8		5		3		1	
		4		7	6	8		
3	1						7	4
		6	3	8		9		
	4		8		1		6	
2		1			5		9	
		5			9	1		7

			8				1	7
1	8				6			
4				1			6	8
	9			3		4		
6								5
		3		6			2	
2	1			9				3
			5				7	4
5	3				4			

Scopul acestui puzzle este de a introduce un număr de la 1 la 9 în fiecare celulă a tablei. Fiecare rând, coloană și regiune trebuie să conțină maxim o instanță a fiecărei cifre.

★ BANCURI, GLUME... ★

■ Un trans-siberian de călători în timpul iernii:
Se oprește trenul și un călător scoate capul pe geam:
- De ce s-a oprit trenul?
Conducătorul răspunde:
- S-a stricat locomotiva și e aproape gata...
Mai merge cât mai merge și iar se oprește.
- Ba!!!!!!!, de ce s-a oprit iar trenul?
- Iar s-a stricat locomotiva, iar o repară mecanicul...
Se oprește iar trenul și acum călătorul, nervos:
- Iob tvoie mati! (..... mă-ti), de ce s-a oprit iar trenul?
- Pentru că a schimbat mecanicul locomotiva...
- Și atunci de ce nu pornește?
- Pentru că a schimbat-o pe votcă...
■ Ivan vine acasă afumat bine. Nevastă-sa îl întreabă:
- Ce faci Ivane, iar vii acasă beat?-Numai trei beri am băut... întreabă-l și pe Alioșa (asta era câinele).
- Câte beri a băut, Alioșa?
- Ham, ham, ham!
A doua seară vine Ivan și mai beat acasă
- Iar ai băut, bă?
- Numai două beri
- Alioșa, câte beri a băut?

- Ham, ham!
Bun ... A treia seară vine Ivan beat mort.
- Ivane, dacă mai vii o singură dată așa nu te mai primesc în casă.
- Numai o bere am băut!
- Alioșa, câte beri a băut?
- Ham!-Si votcă?
- Haaaauuuuuuuuuuuuuuuuuuu!
■ Într-un salon de reanimare, cu toți pacienții conectați la aparatele de menținere a vieții, electricianul bagă capul pe ușă:
- Băieți, luați o gură mare de aer, că schimb o siguranță!
■ Într-o zi, Ionel îl întreabă pe taică-su:
- Tată, ce-i aia Politică?
- Păi fiule, nu prea știu cum să-ți explic.
Uite, să-ți dau un exemplu: eu sunt cel care aduce bani în casa asta, deci să zicem că eu sunt Capitalismul. Maică-ta administrează banii, așa că ea e Guvernul. Noi doi avem grijă de tine. Să spunem că tu ești Poporul. Doica e Clasa Muncitoare, iar frate-to ăla mic e Viitorul. Acum, du-te și gândește-te la ce ți-am spus acum... Merge Ionel la culcare, gândindu-se la exemplul dat de tatăl său. În timpul nopții, e trezit de plânsetele fratelui său. Se ridică din pat și merge până în camera fratelui, unde observă că acesta făcuse pe el. Drept urmare, merge în camera părinților, unde observă că maică-sa doarme. Ca să nu o trezească, hotărâște să meargă să-i spună

doicii. Ajuns acolo, găsește camera încuiată. Se uită pe gaura cheii și-l vede pe taică-so în pat cu doica. Confuz, Ionel merge înapoi la culcare. A doua zi dimineața, Ionel îi spune tatălui său:
- Tată, cred că am înțeles ce e Politică...
- Spune, să te aud...
- Păi, în timp ce Capitalismul regulează Clasa Muncitoare, Guvernul doarme, Poporul nu e băgat în seamă și Viitorul e în rahat ...
■ În Uniunea Sovietică, se anunță un concurs de picturi realist-socialiste pe subiectul „Lenin la Praga”. Printre alții, vine unul care prezintă o pictură neprevăzută: într-o poiană, un bărbat și o femeie, goi, pe o pătură, cu ceva haleală lângă ei. Membrii juriului, zăpăciți, întreabă:
- Ce legătură are?...
- Cum, zice pictorul, nu vedeți? Femeia este soția lui Lenin și bărbatul este șoferul lui Lenin.
- Și Lenin unde-i?
- Lenin?! La Praga.
■ Alioșa, în armată, în Siberia. Iarnă... 10 grade. Într-o zi vine comandantul și face adunarea.
- Mă băieți, am să vă pun la o încercare și cine trece pleacă acasă o săptămână: la cine i se scoală pe frigul ăsta pleacă!
Toți încearcă, dar numai lui Alioșa i se scoală. După o lună, mai frig afară, 30 grade,

PERLE DE LA BAC

Agripina nu avea decât doi copii, pentru ca al treilea, Păunaș, nu mai contază, pentru că tot îl mănâncă vulturii.

În nvela “La vulturi” de Gala Galaction, sunt descrise aventurile unei alpiniste curajoase fugarite de turci, și copii ei.

Metoda folosită de Ion pentru a pune mâna pe pământul Anei este însărcinarea!!!

Privind atent plugul vede că e de fier și privind și mai atent țăranul, Argezi, ca un poet bun ce este, vede că e de bronz.

Și Stroe Orheianu când îl văzu pe Tudor Soimaru zise în gând: Pe unde o scot, vere?!

Vlaicu-Vodă era un funcționar model care avea un randament deosebit ca domn.

Este vorba de peripețiile lui Robinson Crusoe după ce pleacă din Troia.

În cunoscuta baladă “Miorița”, sunt descrise cateva întâmplări în care sunt implicate doi criminali, o oaie turnătoare, și un cioban ce șocheaza prin prostia lui.

FOLCLOR INTERNIST ROMÂNESC

ODA PROȘTILOR

De-ar fi să-i luăm pe toți la rând, și actualii, dar și foștii, Cei mai deștepți de pe Pământ Au fost întotdeauna... PROȘTII.

Nu te ruga la ursitoare Să-ți facă-n viață ta vreun rost, Mai binc urlă-n gura mare: “Iubite Doamne, fă-mă... PROST!”

De ce să tragi ca la galeră, Să-nveți atâtea fără rost, De vrei să faci o carieră, Ajunge numai să fii... PROST.

În lumea asta cu de toate, Unde se-nvață contra cost, Păcat că nici o facultate Nu dă diploma de... PROST...!

Avem impozite cu carul, Dar înotăm în sărăcie, și ce buget ar avea statul Dintr-un impozit pe... PROSTIE...!

Ei sunt ca iarba, cu duiumul, Să nu-i jignești, să nu-i împrști! O, Doamne, de ne-ar crește grăul Cum cresc recoltele de... PROȘTI.

Și-n lumea asta răsturnată, Unde cei strămbi sunt cei mai drepți, Savanții noștri mor de foame Și numai PROȘTII sunt deștepți!

Mircea MONU



vine comandantul.
- Băieți, la care i se scoală, acum pleacă!
Toți se străduiesc, însă, tot Alioșa reușește. Vine Alioșa de-acasă după o lună și după o săptămână iarăși vine comandantul. Afară, mai frig, 40 de grade.
- Acum, la cine i se scoală pleacă de tot!

Toți încercau disperați de le lua foc mâinile, dar, nimic, numai Alioșa a reușit. Comandantul către asta:
- Ce dracu faci bă de ți se scoală în halul ăsta?
- Domnule comandant, pe mine așa m-a prins înghețul.

Zodiacul celtic al arborilor - Astrologia arboricolă a druizilor (II)

Continuare din numărul trecut

Zodia păducelului – Iluzionistul



13 mai – 9 iunie

Personalitatea păducelului

Nativii din zodia celtică a păducelului nu sunt deloc ceea ce par a fi. Diferența între aparența lor exterioară și esența lor interioară poate fi imensă. Ai putea spune că zicala "nu judeca niciodată o carte după copertă" reprezintă o adevărată deviză a nativilor păducelului. În mod obișnuit, cei din această zodie par a duce o viață obișnuită, dar ascund în suflet pasiuni fierbinți și o flacără creatoare nepieritoare. Sunt foarte adaptabili și se pot conforma cu ușurință celor mai multor situații din viață, câștigând, în acest fel, satisfacție, și mulțumindu-i pe cei din jurul lor. Dacă ești născut în zodia păducelului, ai o curiozitate înăscută și ești interesat de o largă gamă de subiecte. Ești un ascultător excelent, iar oamenii te caută adesea pentru a se ușura de greutatea care le apasă sufletele. Ai un simț sănătos al umorului și un gust subtil al ironiei. Ai tendința de a vedea lucrurile în ansamblu și pozezi o înțelegere profundă a vieții de zi cu zi, deși, de obicei, nu acorzi prea mult credit observațiilor tale. Nativii din zodia păducelului sunt compatibili cu cei din zodia frasinului și scorușului.

Polaritatea păducelului: masculină.

Culoarea zodiei păducelului: violet.

Litera caracteristică: H.

Alias: luna dificultăților sau luna verii.

Proprietăți magice: fertilitate, pace, prosperitate, purificare, protecție și castitate.

Zodia stejarului – Stabilizatorul



10 iunie – 7 iulie

Personalitatea stejarului

Cei născuți în zodia stejarului din zodiacul celtic sunt înzestrați cu darul special al forței sau puterii. De obicei, sunt persoane protectoare, care devin adesea purtătoare de cuvânt ale celor umili sau oprimați. Generos, grijuliu și gata oricând de a da ajutor, pari a fi un gigant binevoitor în lumea zodiilor arboricole celtice. Răspândești în jur o încredere naturală și ești pătruns de credința că toate evenimentele sau acțiunile vor sfârși prin

a lua o turnură pozitivă. Ai un respect adânc față de istorie și antichitate, multe persoane din această zodie devenind profesori. Îți place să împarți cu ceilalți cunoașterea ta despre trecut. Nativii stejarului simt nevoia de a-și integra viața într-o structură, străduindu-se adesea mult timp pentru a câștiga controlul asupra vieților lor. Viguroșii stejari trăiesc mult, din plin, au un destin încărcat de fericire și se bucură de o familie numeroasă. De altfel, ei aderă cu dedicație la rețele sociale sau comunitare cât mai largi. Semnul zodiacal al stejarului are cea mai mare compatibilitate cu cele ale trestiei și frasinului, dar se poate combina în mod armonios și cu cel al iederei.

Polaritatea stejarului: masculină.

Culoarea zodiei stejarului: negru și castaniu închis.

Litera caracteristică: D.

Luna: mai.

Alias: luna puterii, luna securității sau luna ursului.

Proprietăți magice: toate scopurile pozitive, fidelitate și magie masculină.

Zodia ilicelor – Conducătorul



8 iulie – 4 august

Personalitatea ilicelor

Printre semnele astrologice celtice ale arborilor, ilicele sunt considerate a avea un statut de regalitate. Nobili și cu un spirit înălțător, cei născuți sub semnul ilicei ajung cu ușurință în poziția de lideri sau conducători. Dacă ești un nativ al acestei zodii, ești gata oricând să răspunzi provocărilor și reușești adesea să treci peste obstacole, cu o rară abilitate și un tact înăscut. Atunci când întâmpini dificultăți, obișnuiești să îți dublezi eforturile, rămânând credincios țelurilor pe care ți-ai propus să le realizezi. Întrucât ai fost arareori învins, oamenii te respectă și te urmează ca pe un lider. Ești competitiv și animat de ambiție chiar și în acțiunile cele mai banale sau comune. Unora poți să le apari ca arogant dar, de fapt, ești foarte încrezător în capacitățile tale. De asemeni, esti generos, cu o inima bună și plin de afecțiune, mai ales atunci când oamenii ajung să te cunoască mai bine. Înzestrat cu o mare inteligență, treci cu ușurință prin examene care le dau altora mari bătăi de cap. Dar, deoarece atât de multe lucruri ți se împlinesc fără un mare efort, tinzi să te culci pe lauri. Cu alte cuvinte, dacă nu rămâi activ, poți aluneca într-un stil de viață leneș și nesănătos. Zodia ilicelor are cel mai mare grad de compatibilitate cu cele ale socului și frasinului.

Polaritatea ilicelor: feminină.

Culoarea zodiei ilicelor: gri închis.

Litera caracteristică: T.

Luna: iunie.

Alias: luna încercuirii sau luna polarității.

Proprietăți magice: protecție, profeție, magia animalelor și magie sexuală.

Zodia alunului – Cunoșcătorul



5 august – 1 septembrie

Personalitatea alunului

Dacă ești născut sub semnul energetic al alunului, ar trebui să fii o persoană organizată, inteligentă și eficientă. Asemenea ilicelor, poți trece cu ușurință prin școli înalte, culegând din plin lauri învățăturii. Totodată, ești înzestrat cu capacitatea de a memora și reda o mare cantitate de informații, citând sau expunând subiecte pe care le-ai reținut cu o acuratețe uimitoare. Știi totul în ceea ce te privește și ești în continuu bine informat. Observi cu acuitate detaliile și îți place ca lucrurile să fie întotdeauna la locul lor. Ești atras de numere, știință sau orice domeniu care îți permite utilizarea abilităților tale analitice. Îți plac regulile, deși, de multe ori, mai curând le institui decât să te supui lor. În zodiacul arboricol celtic, zodia alunului este compatibilă cu cele ale scorușului și păducelului.

Polaritatea alunului: feminină.

Culoarea zodiei alunului: castaniu.

Litera caracteristică: K sau C.

Luna: iulie.

Alias: luna înțeleptului sau luna bătrânci.

Proprietăți magice: manifestare, contact al spiritelor, protecție și fertilitate.

Zodia viței de vie – Echilibratorul



2 septembrie – 29 septembrie

Personalitatea viței de vie

Nativii din zodia viței de vie sunt născuți în preajma echinoxului de toamnă, iar lucrul acesta le conferă personalități schimbătoare și imprevizibile. Dacă ești un reprezentant al acestui semn zodiacal, poți fi plin de contradicții și, din această cauză, indecis. Acest lucru se întâmplă, însă, întrucât poți vedea ambele fațete ale talerului, și te implici emoțional în ambele aspecte contradictorii ale unei situații sau acțiuni. Îți vine greu să alegi una din fațete întrucât poți percepe apetele pozitive ale fiecăreia. Ai un gust foarte experimentat, ești un cunoscător recunoscut și rafinat. Aspectele subtile ale lucrurilor te încântă și, atunci când ești favorizat de soartă, poți transforma vulgarul sau banalul în frumusețe și deliciu. Poți fi fermecător și elegant, menținându-ți o aura de clasă și rafinament care îți atrage stima a numeroși oameni. Semnul zodiacal al viței de vie este compatibil cu cele ale salciei și

alunului.

Polaritatea viței de vie: androgina.

Culoarea zodiei viței de vie: multicoloră sau multitonă.

Litera caracteristică: M.

Luna: august.

Alias: luna sărbătoririi.

Proprietăți magice: prosperitate, protecție, spiritualitate, visare magică, fertilitate, inspirație, prosperitate, curaj, putere.

Zodia iederei – Supraviețuitorul



30 septembrie – 27 octombrie

Personalitatea iederei

Printre alte calități ale zodiei celtice a iederei, cea mai recunoscută este abilitatea de a depăși toate obstacolele. Ai o inteligență ascuțită, dar cele mai evidente trăsături ale tale sunt compasiunea și loialitatea față de ceilalți. Ai o natură darnică și ești gata oricând să întinzi o mână de ajutor. Ești născut în perioada în care soarele începe să își piardă puterea, astfel încât viața îți poate scoate în cale uneori spinii unor mari dificultăți. Acest lucru poate părea nedrept, întrucât, de cele mai multe ori, nu meriți în nici un fel aceste vitregii ale destinului. Cu toate acestea, poți îndura vremurile nenorocoase cu o perseverență tăcută și o mare grație sufletească. Într-adevăr, semnul zodiacal al iederei are tendința către o spiritualitate profundă și se agață de o credință cu rădăcini adânci care, de obicei, îl ajută să treacă prin necazuri. Nu excelezi în oratorie, dar pozezi un spirit pătrunzător. Poți fi carismatic și fermecător, făcând față cu brio celor mai multe împrejurări sociale. Zodia iederei este compatibilă cu zodia celtică a stejarului și cea a frasinului.

Polaritatea iederei: masculină.

Culoarea zodiei iederei: albastru azuriu.

Litera caracteristică: G.

Luna: septembrie.

Alias: Luna plutirii sau luna rezistenței / hotărârii.

Proprietăți magice: vindecare, protecție, cooperare și exorcism.

Zodia trestiei – Cercetătorul



28 octombrie – 24 noiembrie

Personalitatea trestiei

Nativii din zodia trestiei sunt

cunoscuți printre semnele zodiacale arboricole celtice drept păstrători ai secretelor. Te străduiești să ajungi în profunzime la adevărata semnificație a lucrurilor și ai abilitatea de a descoperi adevărul mascat de numeroase valuri ale aparențelor. Atunci când este nevoie să se ajungă la miezul unei chestiuni, în mod sigur, trestia va reuși aceasta. Îți plac istorisirile și poți fi atras cu ușurință de bârfe, scandaluri și legende urbane. Această tendință te poate transforma într-un excelent istoric, jurnalist, detectiv sau arheolog. Îți plac oamenii întrucât ei îți oferă material pentru interpretarea unei largi game de semnificații. Ești adeptul persuasiunii oamenilor în scopul de a-i face să vorbească și, uneori, îți place să îi manipulezi. Cu toate acestea, ai un respect profund pentru adevăr și onoare, așa că micile tale șiretlicuri ar trebui să fie inofensive. Nativii din zodia trestiei au mare grad de compatibilitate cu alți nativi din trestie sau cu frasinul și stejarul.

Polaritate: feminină.

Culoarea zodiei trestiei: verde de iarbă.

Litere caracteristice: N sau G.

Luna: octombrie.

Alias: luna casei / căminului, luna inimii, luna iernii sau luna manifestării adevărului.

Proprietăți magice: vindecare, protecție, dragoste și familie.

Zodia socului – Căutătorul



25 noiembrie – 23 decembrie

Personalitatea socului

În zodiacul celtic al arborilor, socul tinde către dragostea liberă și, uneori, poate părea puțin prea sălbatic celorlalte semne zodiacale. În anii tinereții este posibil să fi trăit la marginea legii, fiind uneori catalogat drept un căutător de senzații tari. În momentul nașterii tale, lumina soarelui se micșora, astfel încât această tendință poate să îți caracterizeze natura intimă. Ești adeseori judecat ca un neintegrat întrucât, în ciuda temperamentului tău extrovertit, ai impulsul de a te retrage în carapacea ta. De fapt, ai înclinația de a te lăsa în voia unei meditații cu o tentă oarecum filozofică. Totodată, ai tendința de a fi foarte atent cu ceilalți și te străduiești sincer să fii de ajutor. Astfel de acte de bunăvoință sunt însă, uneori, umbrite de onestitatea ta brutală. Semnul zodiacal al socului își găsește compatibilitatea în zodiile animalului și ilicelor.

Polaritate: masculină.

Culoarea zodiei socului: roșu.

Litera caracteristică: R.

Luna: a treisprezecea lună a calendarului celtic, înglobând doar trei zile și finalizată cu sărbătoarea Șamhain.

Alias: luna completitudinii.

Proprietăți magice: exorcism, prosperitate, alungare și vindecare.



AS - Trockenmauerbau
- Anlegen von Gärten
- Altgartensanierung
- Betreuung von Gärten
- Schneidearbeiten
- Pflanzenverkauf

Telefon: 09165/ 995554
Fax: 09165/ 995180
Mobil: 0170 4422436
michael.staicu@t-online.de
www.AS-Landschaftsgaertner.de



vizal
imprimă pe orice!
Telefon: 0160 3373128

- decorări auto
- reclame luminoase
- panouri
- litere volumetrice
- print digital
- sisteme de afişaj
- bannere
- sisteme de orientare, direcţionare şi informare
- decorări vitrine
- plăci de firmă
- ecusoane
- rame poster
- dotări hoteliere
- gravură laser şi mecanică
- gravuri iluminate în cant

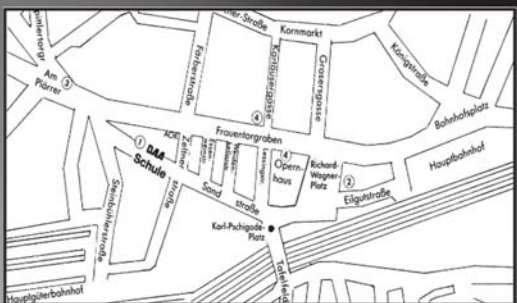


HOTEL AURORA



Singurul hotel din Germania cu patronaj românesc şi standarde europene

IM GEWERBERPARK 19
91093 HEßDORF
(ERLANGEN)
Telefon: 09135-736 06 100
Telefax: 09135- 736 06 150
E.mail: info@hotel-aurora.bestwestern.de
www.hotel-aurora.bestwestern.de



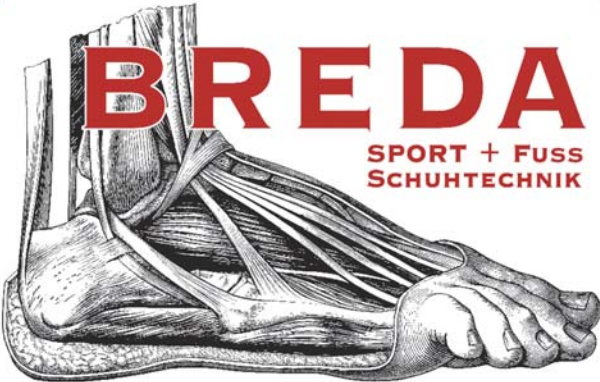
Curs de integrare - limba germană

Curs de baza de limba -300 ore
Curs avansat de limba -300 ore
Curs de orientare -45 ore

DAA

Tarif:
0 Euro ora (cu drept gratuit)
1 Euro ora (cu drept de reducere)
2,35 Euro ora (tarif integral)

Deutsche Angestellten-Akademie GmbH
Sandstr. 11, 90443 Nürnberg
pentrú informatii:
Friedr Paul-Sven Zemlányi, Tel 0911 24919-21
E-Mail: sven.zemlanyi@daa.de (şi în limba română)
sau
Frau Kerstin Probstel, Tel 0911 24919-13



BREDA
SPORT + FUSS
SCHUHECHNIK

ORTHOPÄDIE

- Einlagen für Freizeit, Hobby- und Profisportler
- Sportschuh-Tuning
- Sportschuhberatung
- Hochwertige Schuhreparatur
- Maßanfertigung exklusiver Schuhe (Handgearbeitete Klassiker bis zu modernen Golfschuhen)
- Elektronische Fußdruckmessung
- Diabetesversorgung
- Rheumaversorgung
- Orthopädische Schuhzurichtung
- Maßschuhe, Innenschuhe und Einlagen

Telefon: 0911/ 976 1365
Fax: 0911/ 7875391
Billiganlage 1
90766 Fürth



RADIO ROMÂNIA

România la tine acasă

www.rador.eu

Prompte Erleidigung, faire Preise. Übersetze und beglaubige in und aus RUMÄNISCH

30-jährige Erfahrung

MICHAEL THELLMANN

M.A. und Absolvent der FAK für Übersetzer und Dolmetscher, Erlangen

Öffentlich bestellter und vereidigter Übersetzer und Dolmetscher

Wilhermsdorfer Straße 15c, 90449 Nürnberg
Tel. (0911) 67 82 51, Fax: (0911) 689 9625

TESTEN SIE RIA

Die 1. Transaktion ist für Sie **GRATIS!**

Ria
SICHER • GÜNSTIG • SCHNELL

ROMANIA

Transfer de Bani prin CEC Bank cu cele mai Convenabile Comisioane!

leftin Şi Rapid

IN DOAR 10 MINUTE

CEC Bank

In peste 1400 locaţii CEC Bank

Kurfürstenstr. 33, 10785 Berlin	Tel.: 030 - 25 46 43 61
Karl-Marx-Str. 87, 12403 Berlin	Tel.: 030 - 68 08 55 85
Dircksenstr. 2, 10179 Berlin (U-Bahn Alexander Platz)	Tel.: 030 - 24 04 71 76
Bethmannstr. 58, 60311 Frankfurt	Tel.: 069 - 298 02 87 30
Am Hauptbahnhof 4, 60329 Frankfurt	Tel.: 069 - 24 00 96 20
Goethestr. 12, 80336 München	Tel.: 089 - 59 06 80 30
Bahnhofplatz 5/7, 28195 Bremen	Tel.: 0421 - 168 37 73
Heinrich Heine-Allee 1, 40213 Düsseldorf (U-Bahn)	Tel.: 0211 - 862 29 61
Freistuhl 17, 44137 Dortmund	Tel.: 0231 - 533 08 01
Venloer Str. 332, 50823 Köln	Tel.: 0221 - 58 91 94 15
Frankfurter Str. 42, 51065 Köln	Tel.: 0221 - 92 23 28 30
Am Plaererr 19-21, 90443 Nürnberg	Tel.: 0911 - 272 37 59
Massenbergstr. 26, 44787 Bochum	Tel.: 0234 - 361 80 55
Lilienstr. 32, 20095 Hamburg	Tel.: 040 - 76 79 61 92
Maximilianstr. 9, 53111 Bonn	Tel.: 0228 - 684 48 60

* Gratis in alle Länder bis zu 100 € Überweisungssumme!
* Für Transfers Euro zu Euro bzw. Euro zu XOF schenken wir Ihnen 50 % unserer Gebühren! GÜLTIG BIS 30/06/2011